

# REFERAT Byrådet d. 27-08-2013

**Mødedato**           Tirsdag d. 27. august 2013 kl. 17:00

**Mødested**           Byrådssalen

**Mødedeltagere**   Curt Sørensen, Hanne Klit, Grete Schødts, Flemming Madsen, Bo Hansen, Pia Dam, Christian Kaastrup (Afbud), Bjarne Hansen, Gert Rasmussen, Jørgen Lundsgaard, Henrik Nielsen, Bruno Hansen, Masoum Moradi, Mogens Stampe, Bente Bondebjerg, Tina Petersen, Jens Munk, Arne Ebsen, Lars Erik Hornemann, Jesper Ullemose, Birger Jensen, Lise-Lotte Tilsted, Morten S. Petersen, Ulrik Sand Larsen, Mette Kristensen, Jeppe Ottosen, Ulla Larsen, Niels Høite Hansen, Jesper Kiel, Torben Frost

## Indholdsfortegnelse

Godkendelse af dagsorden.....	3
Anmodning om midlertidig fritagelse for kommunale hverv.....	4
Punkt til behandling fra C, I og Ø vedr. ændring af beslutninger om Svendborg Havn.....	5
Punkt til behandling fra byrådsmedlem Birger Jensen.....	7
Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Issø-skolen.....	8
Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Skårup Skole.....	9
Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Ørkildskolen.....	10
Principper for vandløbsregulativer - regulativtyper.....	11
Vedtægtsændringer for Sydfyns Elforsyning.....	14
Revisionsberetning for Regnskabsåret 2012.....	16
Det specialiserede område. Forventet regnskab 2013.....	18
Sydfyns Elforsyning - Årsrapport 2012.....	19
Naturama - årsregnskab 2012.....	21
Svendborg Museum - årsregnskab 2012.....	22
Kommunegaranti for Ollerup Vandværk Amba.....	23
Svendborg Affald A/S - Anmodning om garantistillelse.....	25
Svendborg Vand A/S.....	27
Belysningsplan 2013 - 2023, Svendborg Kommune.....	28
Klima- og Energipolitik 2013.....	31
Godkendelse af vedtægter for den selvejende institution Skårup Kultur- og Idrætscenter.....	34
Befordring af børn til Oure Friskole.....	36
Overdragelse af kompetence til International Citizen Service.....	38
Lukket: Regulering af grundpriser i Oure.....	40
Lukket: Orientering.....	41

# **Punkt 1: Godkendelse af dagsorden**

## **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Der var ingen spørgsmål.

Borgmesteren foreslog, at punkt 9 blev overført til lukket dagsorden og behandlet efter punkt 23. Byrådet tiltrådte dette. Jesper Kiel ønskede at behandle sagen på åben dagsorden. Byrådet besluttede, at overføre sagen til lukket dagsorden. Jesper Kiel var imod dette og ønskede at fastholde sagen på åben dagsorden.

Birger Jensen oplyste, at han ønskede at trække punkt 4 fra dagsordenen. Da ingen andre byrådsmedlemmer ønskede sagen behandlet, udgik punktet.

Jesper Ullemose (V) oplyste, at han var inhabil i punkt 9. Byrådet godkendte dette.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant var indkaldt Torben Frost (A).

Byrådet godkendte dette.

Dagsorden godkendt.

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 2: Anmodning om midlertidig fritagelse for kommunale hverv**

09/40029

### **Beslutningstema**

Stillingtagen til anmodning fra byrådsmedlem Tina Petersen om midlertidig fritagelse for sine kommunale hverv af helbredsmæssige årsager samt indkaldelse af suppleant.

### **Sagsfremstilling**

Byrådsmedlem Tina Petersen anmoder om fritagelse for sine kommunale hverv af helbredsmæssige årsager pr. 30. august og indtil videre.

Suppleant er Erik Risager.

I forbindelse med Tina Petersens midlertidige udtrædelse skal der vælges:

1. Medlem til Socialudvalget
2. Repræsentant til Sydfyns Elforsyning.

### **Lovgrundlag**

Den kommunale Styrelseslov.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Nyt medlem i Socialudvalget er: Erik Risager.

Nyt medlem i repræsentantskabet for Sydfyns Elforsyning: Henning Stærmose.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 3: Punkt til behandling fra C, I og Ø vedr. ændring af beslutninger om Svendborg Havn**

13/22535

### **Sagsfremstilling**

Det konservative Folkeparti, Liberal Alliance og Enhedslisten ønsker følgende optaget på byrådets dagsorden den 27. august 2013:

#### **”Ændring af beslutninger om Svendborg Havn**

##### **Baggrund**

Der er behov for at tilrette den principbeslutning, som byrådet vedtog 28. august 2012 under betegnelsen ’Maritim Byhavn’. Den oprindelige beslutning skal bringes i overensstemmelse med de mange indkomne ændringsforslag, der bygger på indsigelser fra borgere og virksomheder.

##### **Forslag:**

- Det nuværende erhvervsliv omkring havnen bevares og samtidig gives mulighed for at udvikle sig. Dette indebærer at administrationen forhandler med virksomhederne om at forlænge lejekontrakterne, således at de kan få investeringssikkerhed på lidt længere sigt.
- At virksomheder inden for tunge erhverv får mulighed for at etablere sig på Frederiksøen.
- At der samtidig sikres plads på godsbaneeareal og tilstødende havneområde til maritime uddannelsesinstitutioner.
- At der på de øvrige havnearealer skabes mulighed for at etablere virksomheder, som ikke er direkte havnerelaterede.
- At boliger ikke må placeres, så de virker begrænsende for produktions- og andre erhvervsaktiviteter med tilknytning til havnen. Dette sikres blandt andet ved, at planlægningen respekterer tidligere støjmålinger, når og hvis der udlægges arealer til boligbyggeri.”

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Venstre fremsatte følgende procedureforslag:

”Processen omkring Svendborg Havn fortsætter i styregruppen med den hidtidige tidsplan. Principforslaget fra C, I og Ø oversendes til Styregruppens videre arbejde med en udviklingsplan for havnen. De igangværende forhandlinger med DLG om vilkårene for en evt. forlængelse af lejeaftalen fortsætter”.

Liste Ø, I og C fremsatte følgende procedureforslag:

**Processen omkring Svendborg Havn fortsætter i styregruppen med den hidtidige tidsplan.**

**Principforslaget fra C, I og Ø godkendes og danner udgangspunkt for styregruppens videre arbejde med en udviklingsplan for havnen.**

**De igangværende forhandlinger med DLG om vilkårene for en evt. forlængelse af lejeaftalen fortsætter.**

Man stemte først om procedureforslaget fra Ø, C og I.

For stemte: 3 (Ø, C og I)

Imod stemte: 24 (V, A, F, T, B og Bjarne Hansen)

Undlod: 2 (O)

Man stemte herefter om procedureforslaget fra V.

For stemte: 24 (V, A, F, T, B og Bjarne Hansen)

Imod stemte: 4 (I, Ø, O)

Undlod 1 (C)

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - VS: Bevar Svendborg Havn - Forslag til byrådet.docx

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 4: Punkt til behandling fra byrådsmedlem Birger Jensen**

13/20601

### **Sagsfremstilling**

Byrådsmedlem Birger Jensen (V) ønsker følgende optaget på byrådets dagsorden den 27. august 2013:

”Indkaldelser til ekstraordinær generalforsamling i de 5 selskaber under Vand og Affald.”

Formålet med en ekstraordinær generalforsamling er at vælge en ny bestyrelse til de 5 selskaber.

Årsagen er, at jeg ikke længere har tillid til formandskabet.

Indstilling: Det indstilles, at Borgmesteren pålægges snarest mulig at indkalde til ekstraordinær generalforsamling i Svendborg Forsyning A/S, Svendborg Forsyningsservice A/S, Svendborg Vand A/S, Svendborg Spildevand A/S og Svendborg Affald A/S med henblik på nyvalg til bestyrelsen.”

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Sagen udgik.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

### **Bilag**

Bilag 1 - Telefonnotat

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 5: Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Issø-skolen**

13/21683

### **Beslutningstema**

Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Issø-skolen.

### **Sagsfremstilling**

Jens Rønver, Gl. Byvej 57, 5792 Årslev, anmoder om at måtte udtræde af skolebestyrelsen på Issø-skolen p.g.a. fraflytning fra Svendborg Kommune.

Suppleant er Hanne Kallestrup Madsen, Bøgegyden 2, 5772 Kværndrup.

### **Indstilling**

Det indstilles, at anmodningen imødekommes.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 6: Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Skårup Skole**

13/20629

### **Beslutningstema**

Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Skårup Skole.

### **Sagsfremstilling**

Jette Lindegren, Skårup Vestergade 15, 5881 Skårup, ønsker at udtræde af skolebestyrelsen på Skårup Skole, da hun ikke længere har børn på skolen.

Suppleant er Karen Broberg, Skovmøllevej 23, 5881 Skårup.

### **Indstilling**

Det indstilles, at anmodningen imødekommes.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 7: Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Ørkildskolen**

13/18746

### **Beslutningstema**

Anmodning om udtræden af skolebestyrelsen på Ørkildskolen.

### **Sagsfremstilling**

Lars Stubbe Teglbjærg, Strandvej 9, 5700 Svendborg, anmoder om at måtte udtræde af skolebestyrelsen på Ørkildskolen, da han ikke længere har børn på skolen.

Suppleant er Ruben Hensen, Herluf Trollesvej 19, 5700 Svendborg.

### **Indstilling**

Det indstilles, at anmodningen imødekommes.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

**Afbud** Christian Kaastrup

## Punkt 8: Principper for vandløbsregulativer - regulativtyper

12/39603

### Beslutningstema

#### Team Natur

På mødet den 4. februar 2013 vedtog UMT en proces for revision af vandløbsregulativer, herunder at der skal vedtages principper for regulativerne.

Sagen blev forelagt på Udvalget for Miljø og Tekniks møde den 3. juni 2013, hvor sagen blev udsat.

### Sagsfremstilling

Ifølge vandløbslovens §12, stk. 1, skal et vandløbsregulativ indeholde bestemmelser om vandløbets skikkelse eller vandføringsevne. Dette kan gøres på forskellig vis. Svendborg Kommune har i dag 4 typer regulativer:

- Fast geometrisk skikkelse (Gl. Svendborg Kommune)
- Teoretisk geometrisk skikkelse (Gl. Gudme og Egebjerg Kommuner)
- Naturvandløb (dele af vandløb i alle 3 kommuner)
- Q/H-vandløb (amtsvandløb)

Der er fordele og ulemper ved de enkelte typer regulativer. Regulativernes fordele og ulemper er nærmere beskrevet i vedlagte bilag.

Administrationen anbefaler at ændre alle regulativer til typen teoretisk geometrisk skikkelse fordi:

- Det tilgodeser både lodsejernes afvandingsinteresser samtidig med de miljømæssige interesser og muligheder for målopfyldelse i forhold til de gældende regionplaner og de kommende vandplaner.
- Vandløbet har mulighed for at udvikle sig dynamisk uden at blive fastholdt i en fastlåst skikkelse

I 9 tilfælde deler Svendborg Kommune vandløb med henholdsvis Faaborg-Midtfyn Kommune og Nyborg Kommune. Der laves aftaler med nabokommuner om, hvordan regulativerne videreføres i de enkelte vandløb.

Svendborg Kommunes nuværende vandløbsregulativer er udarbejdet af de tidligere kommuner (Gudme, Egebjerg og Gl. Svendborg).

Der er udarbejdet et regulativ for hver af de tidligere kommuner. Alle tre regulativer er opdelt i fællesbestemmelser og særbestemmelser.

Fællesbestemmelserne beskriver de generelle forhold f.eks. forhold om vandløbenes vedligeholdelse, opsætning af hegn, sejlads, bredejerforhold m.v.

Særbestemmelserne omhandler det enkelte vandløb og beskriver f.eks. skikkelse, broer og andre bygværker. Særbestemmelserne kan også indeholde en beskrivelse af, hvornår og hvordan grødeskæringen skal foregå på den enkelte vandløbsstrækning.

Regulativerne for de gamle amtsvandløb følger samme princip som de tidligere kommuneregulativer.

I vedlagte notat er beskrevet, hvorledes den nuværende administrative praksis er i forhold til klager over vandføringen i vandløbet. Alle klager behandles ud fra en individuel faglig vurdering samt kontrolopmålinger, hvis det vurderes at være nødvendigt. Administrationen anbefaler, at den hidtidige praksis bibeholdes fremover, da det vurderes, at det er den praksis, der bedst tilgodeser både de afvandingsmæssige interesser, miljømæssige interesser og dialogen med lodsejeren.

## **Økonomiske konsekvenser**

Vedtagelsen af principperne har ingen økonomiske konsekvenser.

## **Lovgrundlag**

Vandløbsloven.

## **Indstilling**

**Direktionen anbefaler til udvalgets afgørelse, at**

- de nye regulativer fortsat opdeles i fællesbestemmelser med generelle bestemmelser for alle vandløb og særbestemmelser for det enkelte vandløb.
- alle vandløbsregulativerne ændres til typen teoretisk geometrisk skikkelse.
- i forbindelse med grænsevandløb aftales regulativtype med den respektive kommune.
- den nuværende administrative praksis i forhold til klager over vandføringsevnen/vedligeholdelsen i vandløbene bibeholdes.

## **Beslutning i Udvalget for Miljø og Teknik den 12-08-2013**

Godkendt. Et mindretal bestående af Birger Jensen (V), Jeppe Ottosen (V) og Jens Munk (DF) indstiller, at samtlige vandløbsregulativer fremadrettet skal vedligeholdes efter geometriske skikkelser. V og DF indstiller, at ved ændring af QH vandløb til anden regulativtype, skal der i forbindelse med udarbejdelse af de nye regulativer ved beregninger af vandføringsevnen tages udgangspunkt i opmålingerne af vandføringsevnerne fra 1989 og ikke i vandløbenes nuværende tværprofiler. De ønsker sagen standset og forelagt byrådet.

## **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Liste V fremsatte følgende beslutningsforslag:

- De nye regulativer opdeles i fællesbestemmelser med generelle bestemmelser for alle vandløb og særbestemmelser for det enkelte vandløb.
- Alle vandløbsregulativerne ændres til typen geometrisk skikkelse.
- I forbindelse med grænsevandløb aftales regulativtype med den respektive kommune.

- Den nuværende administrative praksis i forhold  
til klager over vandføringsevnen/vedligeholdelsen i vandløbene  
bibeholdes.

Man stemte først om forslaget fra V.

For stemte: 13 (V, O og C)

Imod stemte: 14 (A, F, T, Ø og B)

Undlod: 2 (I og Bjarne Hansen)

Man stemte herefter om flertalsindstillingen fra Udvalget for Miljø og Teknik.

For stemte: 14 (A, F, T, Ø og B)

Imod: 13 (V, C og O)

Undlod 2 (I og Bjarne Hansen).

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Bilag til dagsordenspunkt 4. februar 2013

Bilag 2 - Bilag til dagsordenspunkt 12. august 2013 om principper for regulativtyper.docx

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 9: Vedtægtsændringer for Sydfyns Elforsyning**

12/32852

### **Beslutningstema**

I forlængelse af mødet mellem Sydfyns Elforsynings bestyrelse og økonomiudvalget skal udvalget fastlægge et mandat for borgmesterens forhandlinger med SEF om vedtægtsændringerne.

### **Sagsfremstilling**

Den 27. juni 2013 blev der afholdt møde mellem Sydfyns Elforsynings bestyrelse og Økonomiudvalget. SEF har tidligere udsendt referat af dette møde. I forlængelse af mødet skal der følges op på forhandlingerne om vedtægtsændringerne. I den forbindelse bør økonomiudvalget fastlægge et mandat for borgmesteren.

Erhvervsstyrelsen har efterfølgende anmodet SEF om at modtage forslag til nye vedtægter inden udgangen af august måned. SEF har i den anledning fremsendt vedlagt svar til Erhvervsstyrelsen.

### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen.

### **Lovgrundlag**

Intet.

### **Indstilling**

Direktionen indstiller, at kommunen fastholder de forslag, der tidligere er fremsendt vedr. repræsentantskabets og bestyrelsen sammensætning.

### **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Jesper Ullemose var inhabil og deltog ikke i sagens behandling.

Indstillingen godkendt som udgangspunkt for forhandlingerne. Enhedslisten begærede sagen i byrådet.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Sagen blev overført til lukket dagsorden og behandlet efter punkt 23.

Godkendt. Jesper Kiel var imod.

Jesper Ullemose (V) var inhabil og deltog ikke sagens beslutning.

?

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Referat af dialogmøde den 27. juni 2013

Bilag 2 - Kopi af skrivelse af 5. august fra SEFs advokat til Erhvervsstyrelsen

**Afbud** Christian Kaastrup

# Punkt 10: Revisionsberetning for Regnskabsåret 2012

11/41335

## Beslutningstema

Godkendelse af revisionsberetning og revideret regnskab for 2012 for Svendborg Kommune.

## Sagsfremstilling

Økonomi og Indkøb fremsender beretning nr. 11 "Revision af årsregnskabet 2012".

Fra beretningen kan fremhæves følgende:

- Revisionen af regnskabet for 2012 har ikke givet anledning til bemærkninger.
- Revisionens vurdering af kommunens økonomi er, at Svendborg Kommunes aktuelle økonomiske situation er ved udgangen af regnskabsår 2012 fornuftig, vurderet på bæredygtig drift og det likvide beredskab.
- Den lovpligtige revision af sagsbehandlingen indenfor områderne under Beskæftigelsesministeriet og Social- og Integrationsministeriet, omhandler en vurdering og efterprøvning af, om interne forretningsgange og kontroller fungerer hensigtsmæssigt og betryggende med særlig vægt på tilrettelagte og gennemførte kvalitetskontroller.
  - Bilag 1 til beretningen viser, at der på de gennemgåede sagsområder ikke er konstateret fejl.

## Økonomiske konsekvenser

Ingen.

## Lovgrundlag

Styrelseslovens § 45.

## Indstilling

Direktionen indstiller:

- At revisionsberetningen for 2012 godkendes.
- At det reviderede regnskab for 2012 godkendes.

## Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013

Indstilles.

## Beslutning i Byrådet den 27-08-2013

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## Bilag

Bilag 1 - Beretning 2012 - Ledelsens regnskaberklæring 2012 underskrevet .pdf

Bilag 2 - Beretning 2012 - Ledelsespåtegning underskrevet.pdf

Bilag 3 - Årsberetning 2012 (August 2013)

Bilag 4 - Beretning 2012 - Påtegning af årsregnskabet Svendborg 2012 underskrevet.pdf

Bilag 5 - Beretning 2012 - Underskriftsside afsluttende beretning til Svendborg 2012.pdf

Bilag 6 - Beretning 2012 - Svendborg Kommune - afsluttende beretning 2012\_120813.pdf

**Afbud** Christian Kaastrup

# Punkt 11: Det specialiserede område. Forventet regnskab 2013

13/3653

## Beslutningstema

Orientering om det forventede regnskab 2013 på det specialiserede område.

## Sagsfremstilling

Byrådet skal jf. økonomiaftalen for 2010 have forelagt en økonomisk oversigt over det specialiserede område med bemærkninger til eventuelle afvigelser mellem forventet regnskab og korrigeret budget. Opgørelsen skal foreligge senest 1 måned efter kvartalets udløb, dog senest ved udgangen af august måned vedr. april kvartal pga. sommerferie.

Oversigterne indberettes til Indenrigs- og Sundhedsministeriet og indgår i en løbende drøftelse mellem regeringen og KL om udviklingen på området med henblik på at iværksætte eventuelle yderligere initiativer, såfremt der er udsigt til større budgetoverskridelser.

Det landsdækkende skema er bygget op omkring funktioner i den autoriserede kontoplan. Denne opbygning stemmer ikke overens med den måde Svendborg Kommune har valgt at opbygge sin politiske organisation på. I de budgetkontroller og den samlede økonomirapport som forelægges fagudvalg og økonomiudvalg, vil man således ikke kunne genfinde oplysningerne fra indberetningsskemaet. I vedlagte notat er vist den økonomiske sammenhæng mellem de indberettede tal og kommunens budgetkontrol/økonomirapport.

Det forventede regnskab 2013 er udarbejdet på baggrund af budgetkontrollen pr. 30. juni 2013.

## Økonomiske konsekvenser

Fremgår af vedlagte bilag.

## Indstilling

Direktionen indstiller, at orienteringen om status på det specialiserede område tages til efterretning

## Beslutning i Byrådet den 27-08-2013

Taget til efterretning.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## Bilag

Bilag 1 - Specialiserede socialområde 2. kv. 2013.pdf

Bilag 2 - Kvartalsindberetning det specialiserede område 2. kv. 2013

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 12: Sydfyns Elforsyning - Årsrapport 2012**

13/21110

### **Beslutningstema**

Godkendelse af Sydfyns Elforsynings Årsrapport 2012.

### **Sagsfremstilling**

Sydfyns Elforsyning har fremsendt årsrapport for 2012 til Svendborg Byråds godkendelse.

Den samlede koncernomsætning udgjorde 232,8 mio. kr. i 2012 – mod 248,8 mio. kr. i 2011.

Den faldende nettoomsætning tillægges faldende elpriser.

Det ordinære resultat efter skat for 2012 udviser et samlet overskud på 22,1 mio. kr. (2011 udviste et underskud på 134,3 mio. kr.).

Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

Af regnskabet fremgår, at de væsentligste årsager til det positive resultat for selskabets aktiviteter på 22 mio. kr. er:

- Der har været en sund forrentning af selskabets portefølje af værdipapirer på 16,7 mio. kr.
- Salg af ejerandel i FynsNet 150 hV har medført en regnskabsmæssig gevinst på ca. 7 mio. kr.

Koncernens likvide beholdning er faldet fra 218,6 mio. kr. til 184,6 mio. kr. ultimo 2012.

Egenkapitalen er steget fra 674,3 mio. kr. til 683,5 mio. kr. ultimo 2012.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

### **Indstilling**

Direktionen fremlægger regnskabet til Byrådets godkendelse.

### **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Jesper Ullemose var inhabil og deltog ikke i sagens behandling.

Indstilles.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Jesper Ullemose var inhabil og deltog ikke i sagens behandling.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Sydfyns elforsyning 2012.pdf

Bilag 2 - Sydfyns Elforsyning AS - Årsrapport 2012.pdf

Bilag 3 - SEF Forsyning AS - Årsrapport 2012.pdf

Bilag 4 - El-Gården AS - Årsrapport 2012.pdf

Bilag 5 - Sydfyns Intranet AS - Årsrapport 2012.pdf

Bilag 6 - SEF Net AS - Årsrapport 2012.pdf

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 13: Naturama - årsregnskab 2012**

13/17578

### **Beslutningstema**

PL

Godkendelse af årsregnskab samt revisionsprotokollat for 2012.

### **Sagsfremstilling**

Den selvejende institution Naturama fremsender revideret årsregnskab samt revisionsprotokollat 2012 til godkendelse. Revisionen har ikke givet anledning til bemærkninger.

### **Indstilling**

Direktionen indstiller, at

- Regnskab 2012 med revisionsprotokollat fremsendes til Byrådets godkendelse.

### **Beslutning i Udvalget for Kultur og Planlægning den 13-08-2013**

Indstilles.

### **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

### **Bilag**

Bilag 1 - 2012 revisionsprotokollat p54-72 Underskrevet .pdf

Bilag 2 - 2012 årsregnskab underskrevet.pdf

Bilag 3 - Revisorerklæring budget og regnskabsskema underskrevet.pdf

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 14: Svendborg Museum - årsregnskab 2012**

13/17238

### **Beslutningstema**

PL

Godkendelse af årsregnskab for 2012.

### **Sagsfremstilling**

Svendborg Museum sender revideret årsregnskab 2012 til godkendelse.

Revisionen har ikke givet anledning til bemærkninger.

### **Indstilling**

Direktionen indstiller, at

- regnskabet fremsendes til byrådets godkendelse.

### **Beslutning i Udvalget for Kultur og Planlægning den 13-08-2013**

Indstilles.

### **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

### **Bilag**

Bilag 1 - Regnskab 2012 underskrevet.pdf

**Afbud** Christian Kaastrup

# Punkt 15: Kommunegaranti for Ollerup Vandværk Amba

13/18692

## Beslutningstema

Kommunegaranti for Ollerup Vandværk A.m.b.a.

## Sagsfremstilling

Ollerup Vandværk A.m.b.a. ansøger om kommunegaranti for optagelse af lån ved Kommunekredit.

Begrundelsen for er lånet er et behov for nødvendige renoveringer af borer på baggrund af en uvildig tilstandsrapport.

Der søges om en kommunegaranti for et fastforrentet lån på 800.000 kr., 2,05 % p.a. og sidste afdrag 17. juli 2023.

Svendborg Kommune garanterer for lån på 2,7 mio. kr. vedr. Ollerup Vandværk A.m.b.a. som udløber december 2024.

Der er fremlagt budget for 2013 – 2016 ved evt. låntagning, hvor takststigning på fast vandafgift fra 2015 og mindre udgifter til reparationer og vedligehold indgår.

Ifølge beretning fra bestyrelsen af 4.4.2013 er der 424 andelshavere.

Af modtagne materiale fremgår:

- Regnskab 2011 udviser et nul resultat efter afskrivninger / og overskud før afskrivninger på 240 t.kr.
- Regnskab 2012 udviser et overskud på 45 t.kr. efter afskrivninger / og overskud før afskrivninger på 285 t. kr.
- Budget 2013 udviser et forventet overskud på 20 t. kr. efter afskrivninger / og overskud før afskrivninger på 260 t.kr.

## Økonomiske konsekvenser

Der er ingen direkte økonomiske konsekvenser, såfremt terminerne på lånet bliver betalt rettidigt.

Efter gældende praksis, vil Ollerup Vandforsyning A.m.b.a. skulle betale garantiprovision, som for nærværende udgør 1 % årligt af restgælden 31.12.

## Lovgrundlag

Bekendtgørelse nr. 1238 af 15. december 2011 om kommunens låntagning og meddelelse af garantier m.v.

## Indstilling

Direktionen indstiller til afgørelse:

- Om der stilles kommunegaranti på 0,8 mio. kr. til Ollerup Vandforsyning A.m.b.a..
- At der i givet fald efter gældende praksis opkræves garantiprovision, som for nærværende udgør 1 % årligt af restgælden 31.12.

## **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

## **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

### **Bilag**

Bilag 1 - ansøgning til Borgmesterkontoret - brev borgmester - ollerup Vandværk

Bilag 2 - Anmodning om garanti - nyt budget Ollerup vandværk

Bilag 3 - ansøgning til Borgmesterkontoret - Tilbud Ollerup Vandværk

Bilag 4 - Ansøgning til Borgmesterkontoret - Låneforslag - Ollerup Vandværk

Bilag 5 - Anmodning om garanti Ollerup Vandværk

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 16: Svendborg Affald A/S - Anmodning om garantistillelse**

12/22681

### **Beslutningstema**

Svendborg Affald A/S anmoder om garantistillelse for låneoptagelse.

### **Sagsfremstilling**

Med baggrund i ny praksis fra Erhvervs- og selskabsstyrelsen blev en andel af egenkapitalen omklassificeret til overdækning i regnskab 2011(18,6 mio. kr.).

I budgettet for 2013 er der indarbejdet en reduktion taksterne for boligbidraget så overdækningen udlignes over 3 år.

For at finansierer takstreduktionen gennem langfristet låneoptagelse har Økonomi- og Indenrigsministeriet meddelt dispensation fra lånebekendtgørelsens § 2 stk. 3 til fristforlængelse for garantistillelse på 17,815 mio. kr. for lån til finansiering af investeringsudgifter afholdt i regnskab 2010.

På den baggrund anmoder Svendborg Affald A/S jf. forretningsordenens afsnit 13.1 om , at Svendborg Byråd – i genskab af ejer – godkender låneoptagelse i 2013 i Svendborg Affald A/S på 17.815.000 kr. og stiller garanti herfor.

### **Økonomiske konsekvenser**

Efter gældende praksis vil Svendborg Affald A/S skulle betale garantiprovision, som for tiden udgør 0,75 % årligt af restgælden pr. 31.12.

### **Lovgrundlag**

Lånebekendtgørelsen.

### **Indstilling**

Direktionen indstiller til Byrådets afgørelse:

- Om der stilles kommunegaranti på 17.815.000 kr. til Svendborg Affald A/S.
- At der i givet fald efter gældende praksis årligt opkræves garantiprovision af restgælden pr. 31.12.

### **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Birger Jensen, Mogens Stampe og Flemming Madsen var inhabile og deltog ikke i sagen. Som suppleant for Flemming Madsen deltog Torben Jensen og for Mogens Stampe deltog Renee Hamilton.

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Svendborg Affald A/S anmodning om garantistillelse

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 17: Svendborg Vand A/S**

11/6556

### **Beslutningstema**

Orienteringssag om Svendborg Vand A/S er certificeret efter ISO22000.

### **Sagsfremstilling**

Svendborg Vand A/S er nu certificeret efter ISO22000 og overholder dermed Bekendtgørelse 132, om kvalitetssikring på almene vandforsyningsanlæg.

Af § 5 fremgår, at et alment vandforsyningsanlæg skal underrette kommunalbestyrelsen om indførelsen af kvalitetssikring jf. § 2-4 og arten af denne senest 6 måneder efter indførelsen.

Svendborg Vand A/S fik overrakt certifikatet den 20. juni 2013, og samtidig med dette også certifikat for ISO9001 (kvalitet), ISO14001 (miljø) og OHSAS (arbejds miljø).

### **Økonomiske konsekvenser**

Ingen.

### **Lovgrundlag**

Bekendtgørelse nr. 132, om kvalitetssikring på almene vandforsyningsanlæg.

### **Indstilling**

Direktionen indstiller til Byrådet, at

- Orientering om Svendborg Vand A/S certificering efter ISO22000 tages til efterretning.

### **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Taget til efterretning.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

### **Bilag**

Bilag 1 - Orientering til byrådet om ISO 22000 certifikat m.fl. - pressemeddelelse de fire certifikater

Bilag 2 - Orientering til byrådet om ISO 22000 certifikat m.fl. - bekendtgørelse om kvalitetssikring

**Afbud** Christian Kaastrup

# Punkt 18: Belysningsplan 2013 - 2023, Svendborg Kommune

13/9465

## Beslutningstema

### Team Trafik

Beslutning, om godkendelse af belysningsplan for Svendborg Kommunes gadebelysning.

## Sagsfremstilling

I marts 2013 blev det besluttet at udarbejde en belysningsplan for Svendborg Kommunes gadebelysning.

Belysningsplanen er et konkret redskab, der skal anvendes som administrationsgrundlag for kommunens belysningspolitik.

Den danner grundlag for kommende optimerings-, drifts- og vedligeholdelsesplaner og skal anvendes af alle planlæggere og projekterende medarbejdere i forbindelse med renovering af eksisterende belysning samt projektering af nye belysningsanlæg.

Belysningsplanen omhandler alle kommunale veje og omfatter ca. 12.500 lyspunkter som i dag ejes af Svendborg Vejbelysning A/S.

I planen er der indarbejdet løsninger på følgende udfordringer:

- Vi skal være energibevidste, bruge mindre strøm og hermed også mindre udledning af CO<sup>2</sup>.
- Vi skal renovere og energioptimere en del af vores belysningsanlæg, dels på grund af ælde på lyskilder og master og dels så anlægget lever op til de gældende regler der er for vejbelysning.
- Vi skal kabellægge resterende luftsledningsanlæg.
- Vi skal fastlægge krav og forventninger til fremtidens vejbelysning.
- Vi skal skabe en ensartet politik for belysning i Svendborg Kommune

Det er muligt at gennemføre renovering af en del af belysningsanlægget inden for en 10-årig periode.

Den foretages bl.a. ved en gennemgribende udskiftning af ca. 6000 armaturer og ca. 1000 master i løbet af de første 5-6 år. Renovering af armaturer og lyskilder, finansieres ved hjælp af en låneoptagelse på 27.4 mio. kr. Udskiftning af armaturer til ny LED-teknologi vil give en besparelse på energi, som skal være med til at tilbagebetale investeringen.

Herefter foretages renoveringen af belysningsanlægget i et jævnt tempo i den resterende periode.

En forudsætning for hele renoveringsprojektet er en fastholdelse af basisbudgettet for vejbelysning (el, drifts- og anlægsbudget) på ca. 10 mio. kr. i 10 år.

For nærmere beskrivelser af målsætning og rammer for belysningsplanen, henvises der til følgende link:

Belysningsplanen er gældende i perioden 2013 – 2023 og skal være Svendborg Kommunes beslutning om, hvordan vi vil udvikle, renovere og drive vejbelysning frem mod år 2023.

## **Økonomiske konsekvenser**

Økonomiske konsekvenser i forbindelse med reovering af belysningsanlægget forventes godkendt på byrådsmødet d. 3. september 2013.

Økonomiske konsekvenser:

- Fastholdelse af basisbudgettet på ca. 10 mio. kr. (el, drifts- og anlægsbudget) for en 10-årig periode.
- Låneoptagelse af 27,4 mio. kr. i perioden 2014-2019, til finansiering af udskiftning af ca. 6000 armaturer til ny LED-teknologi. Herunder garanti for lån på 4,5 mio. kr. i 2014.

## **Lovgrundlag**

- Vejloven, november 2011
- Privatvejsloven, december 2010
- Cirkulære om vejbelysning, oktober 1999
- Vejregler for vejbelysning, marts 1999

## **Indstilling**

**Direktionen anbefaler til oversendelse til Økonomiudvalget, at**

- belysningsplanen besluttet for perioden 2013 - 2023
- fastholdelse af basisbudgettet på ca. 10 mio. kr. (el, drifts- og anlægsbudget) for en 10-årig periode.
- låneoptagelse af 27,4 mio. kr. i perioden 2014-2019, til finansiering af udskiftning af ca. 6000 armaturer til ny LED-teknologi. Herunder garanti for lån på 4,5 mio. kr. i 2014.

## **Beslutning i Udvalget for Miljø og Teknik den 12-08-2013**

Anbefales, idet 1. bullit under kriterier for etablering af vejbelysning, belysning i åbent land, formuleres således: ”Skarpe vejsving, med særlig risiko for mørkeuheld, kan belyses.”

## **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

## **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Pixi-bog til UMT d. 12.08.2013.pdf



# Punkt 19: Klima- og Energipolitik 2013

09/7951

## Beslutningstema

Team Landbrug

Vedtagelse af Klima- og Energipolitik 2013

## Sagsfremstilling

Klima- og energipolitikken fremstilles med henblik på vedtagelse (bilag 1)

Politikken har tidligere været fremstillet i udkast.

Politikken har været i intern og ekstern høring fra den 4. juni til den 19. juli 2013. Der er indkommet 6 høringssvar fra organisationer og borgere. Høringssvarene er vedlagt i bilag 2.

## Økonomiske konsekvenser

Økonomien er beskrevet i Budgettema 2014 – klima og energi – behandlet på Udvalget for Miljø og Tekniks møde i maj 2013.

Ansættelse af en klimakoordinator koster ca. 500.000 kr./år.

Klimakoordinatoren har brug for et rådighedsbeløb til diverse aktiviteter, både borgerrettede og i form af konsulentytelser mm. Administrationen vurderer, at et rådighedsbeløb på ca. 300.000 kr./år vil være passende.

De nævnte beløb er ikke en del af Miljø og Tekniks nuværende budget, da der ikke kan anvises finansiering inden for egne rammer, og der er derfor tidligere udfyldt skema som budgettema for budget 2014.

Udgifterne til en øget klima- og energi-indsats vil således ligge på ca. 800.000.kr. pr. år.

## Indstilling

Direktionen anbefaler til udvalgets afgørelse, at

- Klima- og Energipolitik 2013 vedtages, og
- De skitserede handlinger igangsættes i det omfang, der afsættes ressourcer og økonomiske midler her til.

## Beslutning i Udvalget for Miljø og Teknik den 12-08-2013

Godkendt, idet tilslutningsmulighederne til eksisterende delebilsordninger undersøges, og idet sidste afsnit i punktet om el-, gas- eller hybridbiler udgår. Jesper Kiel (EL) ønsker alene at satse på elbiler, ikke hybrid- og gasbiler. I afsnittet "kommunale bygninger" Efter ".... millioner kr. i dette projekt" ønsker Jesper Kiel (EL) indsat: Der skal dog arbejdes på at

projektet fremskyndes mest muligt og udvides til flere dele af bygningsmassen. I Afsnittet om Svendborg Kraftvarmeværk ønsker Jesper Kiel (EL) tilføjet: ”For mere grundlæggede at nedsætte CO2-udslippet fra affaldet, skal graden af genbrug øges, og der skal lægges en plan for afvikling af affaldsforbrændingen og en plan for, hvordan der kan produceres fjernvarme med vedvarende energikilder.”

### **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles. Enhedslisten fastholdt mindretalsindstillingen fra Udvalget for Miljø og Teknik.

### **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Enhedslisten fremsatte følgende ændringsforslag til klimapolitikken:

1.

I sidste afsnit under **Kommunale bygninger**

Efter "... millioner kr. i dette projekt." indsættes: Der skal dog arbejdes på at projektet fremskyndes mest muligt og på at projektet kommer til at omfatte flest mulige energibesparelser.

2.

Afsnittet : El-, gas, eller hybridbiler erstattes med:

#### **Elbiler og delebiler**

Svendborg Kommune har som institution har et ansvar for at gå foran med det gode eksempel, og kommunen har derfor i flere år haft en intention om at indkøbe to elbiler, for at være med til at drive udviklingen af alternativer til benzin- og dieselbiler fremad. Det er dog ikke blevet til noget.

Det er stadig et område som kommunen vil afsøge muligheder indenfor. Det skal nu undersøges hvordan kommunen kan indgå i at der etableres en delebilsordning med elbiler. Kommunen kan leje elbilerne i arbejdstiden og borgerne i de resterende tidsrum. Dermed vil det kunne gøres rentabelt at opstarte en delebilsordning, hvor borgerne blandt andet kan vælge at køre i elbil. En effekt er, at flere får mulighed for at vælge at bruge cykel og kollektiv transport til daglig samtidig med, at de kan benytte bil ved særlige lejligheder. Samtidigt kan ordningen bidrage til at flere får erfaringer med elbiler uden, at man selv står med den fulde investering. Det kan medvirke til at flere får mod på selv at investere i bilerne efter at have prøvet dem nogle gange.

Svendborg Kommune vil også arbejde for, at der bliver opstillet el-ladestander strategiske steder i kommunen, idet adgang til opladning er vigtig for borgere med elbiler.

3.

Afsnittet næstsidste afsnit under **El-produktion tilføjes:**

For mere grundlæggede at nedsætte CO2-udslippet fra affaldet, skal graden af genbrug øges og der skal lægges en plan for afvikling af affaldsforbrændingen og en plan for hvordan, der kan produceres el og fjernvarme med vedvarende energikilder.

Man stemte først om ændringsforslag 1.

For stemte: 1 (Ø)

Imod stemte: 27

Undlod 1 (B)

Man stemte herefter om ændringsforslag 2.

For stemte: 1 (Ø)

Imod stemte: 27

Undlod: 1 (B)

Man stemte herefter om ændringsforslag 3.

For stemte: 1 (Ø)

Imod stemte: 27

Undlod: 1 (B)

Indstillingen blev herefter godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Bilag 1: Klima- og Energipolitik til politisk behandling i UMT i August 2013

Bilag 2 - Bilag 2: Høringssvar samlet i ét dokument - bilag til dagsordenspunkt

**Afbud** Christian Kaastrup

# **Punkt 20: Godkendelse af vedtægter for den selvejende institution Skårup Kultur- og Idrætscenter**

13/19205

## **Beslutningstema**

PL

Godkendelse af vedtægt for den selvejende institution Skårup Kultur- og Idrætscenter.

## **Sagsfremstilling**

Den selvejende institution Skåruphallen udvides med nye faciliteter og vil fremover hedde Skårup Kultur- og Idrætscenter. Samtidig med udvidelsen vil bestyrelsessammensætningen blive ændret.

Dette medfører, at der skal foretages vedtægtsændringer.

Bestyrelsen for 'Den selvejende institution Skårup Kultur- og Idrætscenter' skal på møde den 8. august 2013 behandle den ny vedtægt med henblik på efterfølgende godkendelse i Byrådet.

Tilsvarende skal 'Det store Haludvalgs forretningsudvalg', ligeledes på møde den 8. august 2013, behandle vedtægten for institutionen.

Bestyrelsen har derfor fremsendt udkast til de nye vedtægter, som behandles på ovennævnte møder således, at Udvalget for Kultur og Planlægning kan behandle sagen på møde den 13. august 2013.

Udkast til vedtægt er vedlagt som bilag.

Eventuelle tilpasninger som måtte forekomme på bestyrelsens møde den 8. august 2013 samt bemærkninger fra 'Det store Haludvalg', vil blive forelagt på udvalgets møde.

Såfremt Udvalget for Kultur og Planlægning, Økonomiudvalget og Byrådet tiltræder direktionens indstilling, vil den ny vedtægt for 'Den selvejende institution Skårup Kultur- og Idrætscenter' erstatte den nugældende vedtægt for 'Den selvejende institution Skåruphallen'.

## **Indstilling**

Direktionen indstiller til oversendelse til Økonomiudvalg og Byråd

- at vedtægten for Skårup Kultur- og Idrætscenter godkendes.

## **Beslutning i Udvalget for Kultur og Planlægning den 13-08-2013**

Indstilles.

## **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

## **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

### **Bilag**

Bilag 1 - 1. udkast til vedtægter for dsi Skårup Kultur- og Idrætscenter

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 21: Befordring af børn til Oure Friskole**

13/8944

### **Beslutningstema**

Ansøgning om flytning af distriktsgrænse så Oure Friskole i forbindelse med flytning til tidligere Sct. Michaels Skoles bygning fortsat kan ligge i Stokkebækskolens distrikt.

### **Sagsfremstilling**

Udvalget for Børn og Unge besluttede på sit møde den 8. maj 2013, at sende flytning af distriktsgrænsen mellem Skårup Skole og Stokkebækskolen i høring i Oure Friskoles opland, herunder skolebestyrelserne ved Stokkebækskolen og Skårup Skole.

Der er indkommet 2 høringssvar fra skolebestyrelserne ved Stokkebækskolen og Skårup Skole.

Oure Friskole har tidligere ligget i Stokkebækskolens distrikt. Dette betyder, at de børn, der bor i Stokkebækskolens distrikt har kunnet få bevilget befordring efter gældende regler i Svendborg Kommune.

I forbindelse med at Oure Friskole har købt tidligere Sct. Michaels Skoles bygninger, og børnene er flyttet fra Tanghavevej 6 (Oure Friskole) til Hammesbrovej 7 (tidligere Sct. Michaels Skole), står de nu overfor nye udfordringer, idet bygningen på Hammesbrovej 5-9 ligger i Skårup Skoles distrikt. Børnene fra Stokkebækskolens distrikt er dermed ikke længere berettigede til befordring.

Pt. har Oure Friskole 18 børn, der får befordring fra Stokkebækskolens distrikt.

Oure Friskole foreslår i den forbindelse, at distriktsgrænsen flyttes, så de fortsat vil ligge i Stokkebækskolens distrikt, og børnene dermed fortsat kan få bevilget befordring til og fra skole.

Oure Friskole gør endvidere opmærksom på, at deres boldbane/grønne område, som er med i købet af Sct. Michaels Skole befinder sig i Stokkebækskolens distrikt.

Alternativt søges der om dispensation til, at børnene fra Stokkebækskolens distrikt fortsat kan få bevilget befordring.

Såfremt distriktsgrænsen skal ændres, vil sagen skulle behandles i Byrådet, som efterfølgende indhenter udtalelse fra de berørte skolebestyrelser.

Det vil samtidig betyde en ændring af Vedtægt for Styrelsen af Svendborg Kommunes folkeskoler.

Det kan supplerende oplyses, at i følge elevtalsprognosen falder elevtallet på Skårup Skole fra kommende skoleår frem til år 2025-26 fra 426 børn til 351.

På Stokkebækskolen falder elevtallet i samme periode fra 521 børn til 443.

## **Økonomiske konsekvenser**

Udgiften til befordring af de 18 børn til Oure Friskole ligger i indeværende skoleår på knap 100.000 kr., idet 16 børn befordres med åben kørsel (et buskort koster pr. barn pr. år 1.148 kr.) og 2 med lukket kørsel (ca. 78.000 kr. årligt for de 2 børn). En flytning af distriktsgrænsen som foreslået vil ikke umiddelbart påvirke denne udgift.

Da man på nuværende tidspunkt ikke kender antallet af befordringsberettigede børn i skoleåret 2013/14, kan udgiften ændre sig.

## **Lovgrundlag**

Folkeskolelovens § 40 stk. 2.

## **Indstilling**

Det indstilles, at

- distriktsgrænsen flyttes således, at Hammesbrovej 5-9 ligger i Stokkebækskolens distrikt.

## **Beslutning i Udvalget for Børn og Unge den 14-08-2013**

Indstilles.

## **Beslutning i Økonomiudvalget den 20-08-2013**

Indstilles.

## **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Høringssvar fra Skårup Skole

Bilag 2 - Høringssvar fra Stokkebækskolen vedr. flytning af distriktsgrænse omkring Oure Friskole - 20130610113056208.tif

Bilag 3 - Elevtalsprognose 2012

Bilag 4 - Kort over distriktsgrænse.pdf

Bilag 5 - Ansøgning om dispensation fra befordringsreglerne ifh. distriktsgrænsen eller ændring af distriktsgrænsen

**Afbud** Christian Kaastrup

# Punkt 22: Overdragelse af kompetence til International Citizen Service

13/19069

## Beslutningstema

AKF

Delegation af kompetence til at udstede cpr. nr. og sundhedskort til International Citizen Service.

## Sagsfremstilling

I 2011 blev der i kommunalt regi etableret fire centre, der skal håndtere den administrative sagsbehandling af udenlandsk arbejdskraft på vegne af alle kommuner. Centrene, som nu hedder International Citizen Service (ICS), er beliggende i Aalborg, Aarhus, Odense og København og havde i etableringsåret over 10.000 henvendelser fordelt på en ugentlig åbningstid på 2\*4 timer. Centrene har i det daglige bofællesskab med andre relevante myndigheder, fx Statsforvaltningen og SKAT, ligesom "Work in Denmark" også indgår som en samarbejdspart. Etableringen af centrene er sket for at lette kommunernes opgaver ift. fri bevægelighed af udenlandsk arbejdskraft og for at understøtte en effektiv, gennemskuelig og helhedsorienteret service for udenlandsk arbejdskraft.

Der er nu etableret lovhjemmel til, at ICS'en kan foretage den fulde ekspedition og sagsbehandling på vegne af tilflytterkommunen. Det forudsætter imidlertid, at tilflytterkommunen delegerer kompetencen til ICS'en.

ICS'en kan inden for de nuværende rammer ikke færdiggøre den administrative sagsbehandling af udenlandske borgere. Den udenlandske borger henvises til egen kommune for tildeling af cpr.nr. og udstedelse af sundhedskort. For at understøtte, at den kommunale sektor rent faktisk er borgerens indgang til det offentlige og for at yde en effektiv, sammenhængende og helhedsorienteret service over for denne gruppe borgere, er det hensigtsmæssigt, at borgeren kan blive færdigekspederet i ICS'en.

Det er der nu sikret mulighed for med ændringer i henholdsvis CPR-lovens § 6, stk. 6 og i sundhedslovens § 12, stk. 9.

Lovgivningen sikrer, at kommunalbestyrelsen kan overlade de to opgaver til udførelse i ICS'en, såfremt borgeren vælger at rette henvendelse i ICS'en frem for i tilflytterkommunen.

Med muligheden for at samle den administrative håndtering af udenlandsk arbejdskraft i de fire kommunale centre, får kommunerne mulighed for at vise, at man kan samarbejde om at yde en effektiv, gennemskuelig og helhedsorienteret service over for denne gruppe borgere. For at sikre bred kommunal opbakning til en samlet løsning, er det KL's anbefaling, at kommunerne bakker op om modellen.

Det er vigtigt at være opmærksom på, at Svendborg Kommune stadig kan udstede cpr. nr. og sundhedskort, men giver ICS bemyndigelse til ligeledes at udstede cpr. nr. og sundhedskort, hvis borgeren henvender sig i ICS.

## Økonomiske konsekvenser

Kommunen modtager kvartalsvis afregning fra ICS'en. Hver ekspedition, som foretages af ICS'en på vegne af tilflytterkommunen, afregnes med en pris på 117 kr. Beløbet er fastsat på baggrund af KL's kanalpriser. Alternativt er der mulighed for efter aftale med ICS'en af indstationere en medarbejder. Ved valg af denne løsning er der ingen afregning mellem ICS'en og tilflytterkommunen.

## **Lovgrundlag**

Cpr-lovens § 6, stk. 6:

*”En kommunalbestyrelse kan efter aftale helt eller delvist overlade opgaver vedrørende registrering af indrejse i CPR af personer, der tilflytter kommunen fra udlandet og betjenes i et International Citizen Service, til en anden kommunalbestyrelse, som i et International Citizen Service varetager opgaver vedrørende registrering af indrejse i CPR.”*

og Sundhedslovens § 12, stk. 9:

*”En kommunalbestyrelse kan efter aftale helt eller delvist overlade opgaver vedrørende udstedelse af beviser for ret til ydelser efter loven, jf. stk. 1, til personer, der tilflytter kommunen fra udlandet, til en anden kommunalbestyrelse i et International Citizen Service.....”*

## **Indstilling**

Administrationen indstiller, at

- kompetencen til at udstede cpr.nr. og sundhedskort delegeres til International Citizen Service for så vidt angår de borgere, der er omfattet af målgruppen, og som selv retter henvendelse i ICS-kommunen
- Svendborg Kommune vælger betalingsmodellen, hvor hver ekspedition, som foretages af ICS'en på vegne af Svendborg Kommune, afregnes med en pris på 117 kr. Kommunen kan på sigt overveje at skifte fra betalingsmodellen til at indstationere en medarbejder i ICS'en, hvis det økonomisk kan betale sig set i lyset af antallet af henvendelser.

## **Beslutning i Erhvervsudvalget den 15-08-2013**

Indstilles.

Bjarne Hansen (A) var fraværende.

## **Beslutning i Byrådet den 27-08-2013**

Godkendt.

Christian Kaastrup (A) var fraværende. Som suppleant deltog Torben Frost (A).

## **Bilag**

Bilag 1 - Samarbejdsaftale

Bilag 2 - Borgmesterbrev

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 23: Lukket: Regulering af grundpriser i Oure**

12/41415

**Afbud** Christian Kaastrup

## **Punkt 24: Lukket: Orientering**

**Afbud** Christian Kaastrup